

Propositions pour le déroulement du cours

## ● Réunion avec les parents

### Contenu / Objectif

Ce chapitre traite des réunions organisées avec les parents dans le cadre scolaire, c'est-à-dire les entretiens individuels qui se déroulent entre l'enseignant-e et les parents ou les tuteurs légaux pour parler des résultats et des progrès ou difficultés d'un enfant. Grâce aux quatre textes à lire et écouter et aux documents complémentaires, les participant-e-s peuvent acquérir une notion du sens et de l'objectif de ces réunions. Ils / Elles connaissent le déroulement d'une réunion avec les parents, savent qui y participe, quel est le rôle de chacun et la manière dont ils peuvent se préparer en tant que parents.

Les entretiens traitant de problèmes (par exemple un problème de comportement) sont également brièvement abordés.

### Connaissance de base pour le ou la formateur-trice

- ↓ Bon à savoir: L'entretien scolaire avec les parents
- ↓ Bon à savoir: Le système scolaire suisse
- ↓ Bon à savoir: Éducation
- ↓ Bon à savoir: Devoirs et apprentissage
- ↓ Bon à savoir: Droits des enfants
- ↓ Bon à savoir: École
- ↓ Bon à savoir: Expériences sociales avec d'autres enfants

### Vocabulaire

Description d'un enfant et de son développement au moyen d'observations:

- « Mon enfant sait bien / ne sait pas bien... »
- « Mon enfant est... Je l'ai constaté parce que... »
- « Désormais, mon enfant arrive mieux à... »

### Documents de cours

- ↓ Feuille de travail 1: Réunion avec les parents d'un élève à l'école enfantine (texte à lire et écouter)
- ↓ Feuille de travail 2: Description de Lorik – Que disent les parents et l'enseignante au sujet de Lorik? (travail individuel)
- ↓ Feuille de travail 3: Réunion avec les parents d'une élève de 3H (texte à lire et écouter)
- ↓ Feuille de travail 4: Les parents et l'enseignant-e parlent de Maria (travail individuel)
- ↓ Feuille de travail 5: Réunion avec les parents d'une élève de 5H (texte à lire et écouter)

- ↓ Feuille de travail 6: Réunion avec les parents d'une élève de 5H – Variante: L'école propose d'aider Léa (texte à lire)
- ↓ Feuille de travail 7: Réunion avec les parents d'un élève de 8H (partie 1, texte à lire)
- ↓ Feuille de travail 8: Réunion avec les parents d'un élève de 8H (partie 2, texte à lire et écouter)
- ↓ Feuille de travail 9: L'entretien scolaire avec les parents (travail en groupe)
- ↓ Feuille de travail 10: Problèmes à l'école (texte à lire et écouter)
- ▶ Document audio 1: Réunion avec les parents qui vient de commencer l'école
- ▶ Document audio 2: Réunion avec les parents d'une élève de 3H
- ▶ Document audio 3: Réunion avec les parents d'une élève de 5H
- ▶ Document audio 4: Réunion avec les parents d'un élève de 8H
- ▶ Document audio 5: Problèmes à l'école

### Remarque

Les formes de contact plutôt informelles entre l'école et les parents sont décrites dans le chapitre « Contact école – parents ». Grâce aux quatre dialogues présentés, les forces et faiblesses d'un élève ainsi que ses compétences et les matières scolaires enseignées sont abordées de manière détaillée. Dans le chapitre suivant « Description de l'enfant », l'accent est mis sur la définition et l'emploi du vocabulaire adapté. Vous y trouverez une liste de mots classés par ordre alphabétique:

- ↓ Feuille de travail 3: Description de l'enfant (vocabulaire)

### Matériel :

- des cartes
- des feutres

### Liens

- [www.fide.ch](http://www.fide.ch)  
Sur le portail fide de l'Office fédéral des migrations, vous trouverez du matériel pour les cours de français deuxième langue, dans le domaine réservé aux formateur-trice-s et aides aux cours, dans la rubrique « Enfants ».

## Déroulement possible Partie 1:

### ● Invitation à une réunion de parents

Vous avez besoin du matériel suivant :

- des cartes
- des feutres

#### **Que souhaitez-vous en tant que parents pour votre enfant ?**

À partir des souhaits exprimés par chacun des participant·e·s pour leur enfant respectif, il doit être souligné que l'école et les parents poursuivent le même objectif: le bien-être de l'enfant et son développement optimal.

Les parents ne partagent pas toujours la même vision de l'école. Les parents et l'école peuvent en effet avoir une conception différente des mesures qui pourraient aider un enfant. Il est important que ces deux parties expriment leur avis et trouvent ensemble un terrain d'entente pour parvenir à leur objectif commun. Il est également essentiel d'écouter l'avis et les pensées de l'enfant et de le faire participer à la discussion de manière active.

#### **Lors de la séance plénière:**

Tous les participant·e·s disposent d'une carte et d'un feutre. Le ou la formateur·trice peut commencer la séquence de cette manière:

*« Votre enfant grandit et fait des progrès. Vous, en tant que parents et famille, avez également beaucoup progressé: votre enfant va désormais à l'école. Que souhaitez-vous par-dessus tout en tant que parents pour votre enfant ? Écrivez vos souhaits sous forme de mots clés sur la carte qui vous a été donnée. »*

Selon l'organisation de votre salle de classe, les participant·e·s s'assoient ou se regroupent autour d'une table. Ils / Elles posent leur carte au centre de cette table, éventuellement en donnant des explications.

Ensuite, les souhaits de chaque participant·e sont classés et discutés: quels souhaits sont similaires aux objectifs poursuivis par l'école ?

À cette occasion, vous pouvez déjà parler des

- expériences positives et négatives que les parents ont pu faire s'ils ont déjà assisté à une réunion à l'école

Le ou la formateur·trice peut trouver les informations correspondantes dans le document

↓ Bon à savoir: L'entretien scolaire avec les parents

## Déroulement possible Partie 2:

Dans ce chapitre, quatre entretiens scolaires avec les parents servent d'exemples. Ils sont tous disponibles sous la forme de textes à lire et à écouter. Ces exemples illustrent les sujets et les questions importants abordés au cours de ces réunions pour chaque niveau scolaire. Le ou la formateur·trice choisit l'exemple lui semblant le plus approprié et fait travailler les participant·e·s en différents groupes d'intérêt. Ils / Elles peuvent préparer ou réfléchir à un des sujets importants (en gras dans le tableau ci-dessous) à l'aide de documents complémentaires.

### Aperçu :

| <b>Niveau scolaire</b><br>(texte à lire et écouter)  | <b>Dans notre exemple, ces personnes participent à la réunion</b> | <b>Sujets importants</b><br>(pour approfondir le sujet en gras, vous pouvez utiliser la feuille de travail complémentaire correspondante)   |
|--|---|---|
| Premières années d'école<br>↓ Feuille de travail 1:<br>Réunion avec les parents d'un élève qui vient de commencer l'école (texte à lire et écouter)<br>► Document audio 1:<br>Réunion avec les parents d'un élève qui vient de commencer l'école | – l'enseignant·e<br>– la mère<br>– le père                        | – Période d'adaptation à l'école<br>– Goûter sain et équilibré<br>↓ <b>Compétences illustrées à l'aide d'exemples:</b> Feuille de travail 2:<br>Description de Lorik – Que disent les parents et l'enseignant·e au sujet de Lorik ? (travail individuel)<br>– <i>oser faire des choses</i><br><i>(compétence personnelle)</i><br>– <i>entrer en contact avec d'autres enfants</i><br><i>(compétence sociale)</i><br>– <i>développement de la représentation dans l'espace</i> (compétence pratique) |
| Classe de 3H<br>↓ Feuille de travail 3:<br>Réunion avec les parents d'une élève de 3H (texte à lire et écouter)<br>► Document audio 2:<br>Réunion avec les parents d'une élève de 3H   | – l'enseignant·e<br>– la mère<br>– le père                        | ↓ <b>Forces et faiblesses pratiques, comportement d'apprentissage et rapport au travail.</b><br>Feuille de travail 4: Les parents et l'enseignant·e parlent de Maria (travail individuel)<br>– Aide des parents   |

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p>Classe de 5H</p> <p>↓ Feuille de travail 5:<br/>Réunion avec les parents d'une élève de 5H (texte à lire et écouter)</p> <p>▶ Document audio 3:<br/>Réunion avec les parents d'une élève de 5H</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- l'enseignant·e</li> <li>- l'élève</li> <li>- la mère</li> <li>- le père</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- participation et implication de l'élève</li> <li>- auto-évaluation de l'élève</li> <li>- forces et faiblesses, compétence professionnelle</li> <li>- évaluation des résultats avec des commentaires</li> </ul> <p>↓ <b>Mesures de soutien possibles.</b><br/>Feuille de travail 6: Réunion avec les parents d'une élève de 5H – Variante: L'école propose d'aider Léa (texte à lire)</p> |
| <p>Classe de 8<sup>H</sup></p> <p>↓ Feuille de travail 7:<br/>Réunion avec les parents d'un élève de 8H (partie 1, texte à lire)</p> <p>↓ Feuille de travail 8:<br/>Réunion avec les parents d'un élève de 8H (partie 2, texte à lire et écouter)</p> <p>▶ Document audio 4:<br/>Réunion avec les parents d'un élève de 8H</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- l'enseignant·e</li> <li>- l'élève</li> <li>- le père</li> </ul>                    | <p>↓ <b>Choix professionnel, traduction interculturelle</b><br/>Feuille de travail 7: Réunion avec les parents d'un élève de 8H (partie 1, texte à lire)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- évaluation des résultats avec des commentaires</li> <li>- moyenne des notes</li> <li>- passage dans le degré secondaire I</li> <li>- autoévaluation de l'élève</li> </ul>   |

## ● Le premier entretien scolaire

Vous avez besoin des documents de cours suivants :

- ↓ Feuille de travail 1: Réunion avec les parents d'un élève à l'école enfantine (texte à lire et écouter)
- ↓ Feuille de travail 2: Description de Lorik – Que disent les parents et l'enseignant·e au sujet de Lorik? (travail individuel)
- ▶ Document audio 1: Réunion avec les parents d'un élève à en 1–2H

Après un premier entretien au moment de l'entrée à l'école de leur enfant, les parents sont convoqués à un deuxième entretien. Le sujet principal de ce dernier est le développement de Lorik depuis son entrée à l'école. Les participant·es peuvent lire l'entretien (feuille de travail 1) et l'écouter (document audio 1).

**Pour aller plus loin : Description de Lorik – Que disent les parents et l'enseignant·e au sujet de Lorik?** Suite à la lecture et à l'écoute du texte, la feuille de travail 2 permet d'aller plus loin tout en effectuant un contrôle des connaissances. Les participant·es sont désormais familiers avec la description des différentes compétences qui doivent être acquises et développées par un enfant.

**Déroulement:**

Les participant·e·s écoutent le texte « Réunion avec les parents d'un élève qui vient de commencer l'école » à deux reprises et travaillent en même temps avec la feuille de travail 2.

Lors de la première écoute, ils / elles cochent les sujets qui sont abordés au cours de l'entretien et ceux qui ne le sont pas.

Remarque: Les affirmations sur la feuille de travail 2 sont toutes formulées de manière positive. Elles signifient la même chose sans pour autant reprendre littéralement ce qui est dit dans le document audio.

Lors de la seconde écoute, les participant·e·s décident si les affirmations qui concernent les sujets abordés pendant l'entretien s'appliquent ou ne s'appliquent pas à Lorik.

Ils / Elles doivent être en mesure de comprendre le contenu des descriptions concernant Lorik et de l'employer pour s'exprimer. Les concepts de « compétence personnelle », « compétence sociale » et « compétence pratique » ne servent qu'à donner une orientation mais il peut être utile de les connaître s'ils sont employés au cours d'une réunion de parents.

## ● L'entretien scolaire avec les parents d'élèves en classe de 3H

Vous avez besoin des documents de cours suivants :

- ↓ Feuille de travail 3: Réunion avec les parents d'une élève de 3H (texte à lire et écouter)
- ↓ Feuille de travail 4: Les parents et l'enseignant·e parlent de Maria (travail individuel)
- ▶ Document audio 2: Réunion avec les parents d'une élève de 3H

Monsieur et Madame Favre ont fait la rencontre de Madame Marelli, enseignant·e de leur fille, au cours d'une réunion de parents au début de l'année scolaire. Lors de l'entretien dont il est question, ils parlent des forces et faiblesses de Maria ainsi que de son comportement et de son travail. L'enseignante et les parents réfléchissent à la manière dont ils peuvent aider Maria à apprendre à mieux lire et écrire.

### **Pour aller plus loin : Les parents et l'enseignant·e parlent de Maria**

La feuille de travail 4 décrit son comportement d'apprentissage et son rapport au travail. Les participant·e·s traduisent dans leur langue d'origine les trois exemples de réunion de parents présentés et les autres exemples de description de comportement d'apprentissage et de rapport au travail. À l'issue de cet exercice, ils décrivent, dans un premier temps, leur enfant et ensuite, dans un second temps, ils se décrivent eux-mêmes.

S'ils le souhaitent, les participant·e·s peuvent partager leur autoévaluation avec leur binôme. L'autoévaluation et le jugement des autres sont abordés dans cette séquence sans être discutés de manière détaillée.

## ● L'entretien scolaire avec les parents d'élèves en classe de 5H

Vous avez besoin des documents de cours suivants :

- ↓ Feuille de travail 5: Réunion avec les parents d'une élève de 5H (texte à lire et écouter)
- ▶ Document audio 3: Réunion avec les parents d'une élève de 5H

Léa et ses parents sont convoqués à une réunion semestrielle avec Madame Besson. L'élève de 5H s'est préparée à cet entretien en remplissant sa feuille d'autoévaluation et participe à la réunion. Son autoévaluation est un élément important de l'entretien (feuille de travail 5, document audio 3).

Le fait de faire participer un-e élève à son entretien semestriel souligne l'idée que l'enfant est responsable – avec ses parents et l'école – de son processus d'apprentissage et qu'il doit y participer activement.

Le problème scolaire de Léa est le suivant: elle ne maîtrise pas encore bien ses tables de multiplications et elle a du mal avec les ordres de grandeur. Le dialogue s'achève sur une phrase incomplète prononcée par l'enseignant-e: «Vous pourriez aider Léa en...» (feuille de travail 5)

Les participant-e-s forment des groupes de deux ou trois personnes et rassemblent des propositions pour aider Léa. Ils / Elles les présentent ensuite pendant la séance plénière.

### **Pour aller plus loin : Léa reçoit de l'aide de l'école**

Pour clore l'entretien, une autre variante est proposée: l'enseignant-e propose qu'un enseignant spécialisé de l'école donne des cours de soutien en mathématiques à Léa et l'observe afin d'identifier l'origine de ses difficultés. Dans quatre mois, un autre entretien aura lieu auquel assistera également l'enseignant spécialisé (feuille de travail 6).

Les participant-e-s réfléchissent à ce qu'ils / elles pensent de la proposition de l'enseignant-e et partagent leur avis avec leur binôme. Les différents avis sont discutés pendant la séance plénière.

À ce moment, vous pouvez informer brièvement les participant-e-s des différentes aides qui peuvent être proposées aux élèves par l'école. L'enseignant-e trouvera des informations à ce sujet dans la partie « Bon à savoir: Le système scolaire suisse ».

## ● L'entretien scolaire avec les parents d'élèves en classe de 8H

Vous avez besoin des documents de cours suivants :

- Feuille de travail 7: Réunion avec les parents d'un élève de 8H (partie 1, texte à lire)
- Feuille de travail 8: Réunion avec les parents d'un élève de 8H (partie 2, texte à lire et écouter)
- ▶ Document audio 4: Réunion avec les parents d'un élève de 8H

### **Préparation :**

Le texte à lire « Réunion avec les parents d'un élève de 8H, partie 1 » (feuille de travail 7) sert de préparation à la véritable réunion de parents. Le sujet central de la discussion est le passage à l'école secondaire I d'Enrico, élève en classe de 8H. Ses forces et faiblesses ainsi que son orientation professionnelle sont abordées dans ce texte. Grâce à cet exemple, les participant-e-s apprennent qu'un-e traducteur-trice interculturel-le peut les accompagner lors des entretiens scolaires importants. L'enseignant-e peut trouver des informations complémentaires à ce sujet dans la section « Bon à savoir: L'entretien scolaire avec les parents ».

Page suivante »

Lors de cette réunion portant sur le passage à l'école secondaire, disponible en texte à lire et à écouter (feuille de travail 8, document audio 4), les forces et faiblesses d'Enrico sont abordées de manière détaillée et quantifiées à l'aide de notes et de moyennes scolaires. Avec sa moyenne actuelle, Enrico peut passer dans la moyenne section de l'école secondaire. Après l'école, il pourra apprendre un métier. L'enseignante souligne que la langue française est importante quel que soit l'apprentissage effectué.

Voici des informations supplémentaires au sujet du passage dans le degré secondaire I: avec une moyenne légèrement supérieure à 4,5, il est généralement possible d'entrer – sans passer d'examen – en moyenne section de l'école secondaire I, ce qui permet ensuite d'avoir accès à la plupart des apprentissages.

Vous pouvez également aborder et développer les sujets suivants qui n'ont pas été mentionnés dans cet exemple :

- *conditions détaillées pour pouvoir entrer sans examen à l'école secondaire, possibilité de passer un examen pour entrer au degré secondaire,*
- *études et formations professionnelles en Suisse (système dual).*

## ● Expériences diverses de la réunion de parents

Vous avez besoin du document de cours suivant :

- ↓ Feuille de travail 9: L'entretien scolaire avec les parents (travail en groupe)

Lors d'un travail en groupe, les participant·e·s partagent leurs différentes expériences de réunions de parents en Suisse et dans leur pays d'origine et posent des questions.

### Revenir à la maison avec une idée pour s'entraîner

Les participant·e·s établissent une liste d'idées portant le titre suivant :

- *Ce que nous aimerions dire à l'enseignant·e.*
- *Ce que nous aimerions demander à l'enseignant·e.*

Les parents peuvent donner cette liste à leur enfant pour qu'il la personnalise en la décorant. Les parents et leur enfant peuvent ensuite trouver un endroit où accrocher cette liste.

Cette liste remplira les fonctions suivantes :

- *les parents y notent les observations qu'ils font de leur enfant,*
- *ils y écrivent les sujets qu'ils souhaitent aborder avec l'enseignant·e mais qui ne sont pas urgents,*
- *leurs questions,*
- *des idées spontanées.*

Ainsi, rien n'est oublié et tout sera prêt au moment où ils en auront besoin.

Avant la réunion avec l'enseignant·e, ils pourront décider des éléments qu'ils souhaitent ou ne souhaitent pas partager pendant l'entretien.

## Pour aller plus loin

### ● Problèmes à l'école

Vous avez besoin des documents de cours suivants :

- ↓ Feuille de travail 10 : Problèmes à l'école (texte à lire et écouter)
- ▶ Document audio 5 : Problèmes à l'école

L'enseignante, Madame Rochat, a remarqué que les résultats de Sandra se sont dégradés les mois précédents. La jeune fille ne fait plus ses devoirs et elle arrive souvent en retard à l'école. Madame Rochat convoque les parents de Sandra à un entretien pour parler de ces problèmes (feuille de travail 10, document audio 5).